

## PARMENIDE

- Figlio di Pirete, discepolo di Senofane, connessioni con i Pitagorici: *VS 28 A 1* (Diog. Laert. IX 21ss.) Ξενοφάνους δὲ διήκουσε Παρμενίδης Πύρητος Ἐλεάτης – τοῦτον Θεόφραστος ἐν τῇ Ἐπιτομῇ (fr. 227D Fort.) Ἀναξίμανδρου φησὶν ἀκούσαι. ὁμοῦ δ' οὖν ἀκούσας καὶ Ξενοφάνους οὐκ ἠκολούθησεν αὐτῷ. ἐκοινωνήσῃ δὲ καὶ Ἀμεινίᾳ Διοχαίτῃ τῷ Πυθαγορικῷ, ὡς ἔφη Σωτῖων, ἀνδρὶ πένητι μὲν, καλῷ δὲ καὶ ἀγαθῷ. ὃ καὶ μᾶλλον ἠκολούθησε καὶ ἀποθανόντος ἠρῶν ἰδρύσαστο γένους τε ὑπάρχων λαμπροῦ καὶ πλοῦτου, καὶ ὑπ' Ἀμεινίου ἄλλ' οὐχ ὑπὸ Ξενοφάνους εἰς ἡσυχίαν προετράπη. Sul pitagorismo parmenideo cf. anche A 12 (Strab. VI 1,1) e test. 154 Coxon (Iambl. *Vit. Pyth.* 267). A 2 (*Suda* π 675 A.) Παρμενίδης, Πύρητος, Ἐλεάτης, φιλόσοφος, μαθητὴς γενωνὸς Ξενοφάνους τοῦ Κολοφωνίου, ὡς δὲ Θεόφραστος Ἀναξίμανδρου τοῦ Μιλησίου. αὐτοῦ δὲ διάδοχοι ἐγένοντο Ἐμπεδοκλῆς τε, ὁ καὶ φιλόσοφος καὶ ἰατρός, καὶ Ζήνων ὁ Ἐλεάτης. ἔγραψε δὲ Φυσιολογίαν δι' ἑπῶν, καὶ ἄλλα τινὰ καταλογάδην, ὧν μέμνηται Πλάτων.

- Velia (poi Elea per i suoi abitanti e per tutti Greci, ma Velia ancora per italici e Latini) era colonia focese (dal 540 a.C.) del Cilento, in Lucania: A 12 (Strab. *l.c.*) κόμψαντι (*scil.* e sinu Posidoniae) δ' ἄλλος συνεχῆς κόλπος, ἐν ᾧ πόλις ἦν οἱ μὲν κτίσαντες Φωκαεῖς Ἰέλην οἱ δὲ Ἕλην ἀπὸ κρήνης τινὸς οἱ δὲ νῦν Ἐλέαν ὀνομάζουσιν, ἐξ ἧς Παρμενίδης καὶ Ζήνων ἐγένοντο ἄνδρες Πυθαγόρειοι. δοκεῖ δὲ μοι καὶ δι' ἐκείνους καὶ ἐτι πρότερον εὐνομηθῆναι.

- Contemporaneo di Eraclito (*akmé* 504-501 a.C.): A 1: ἤμαζε δὲ κατὰ τὴν ἐνάτην καὶ ἐξηκοστὴν Ὀλυμπιάδα. A 5 (Plat. *Parm.* 127a) ἔφη δὲ διὸ Ἄντιφῶν λέγειν τὸν Πυθόδωρον ὅτι ἀφίκοιτό ποτε εἰς Παναθήναια τὰ μεγάλα Ζήνων τε καὶ Παρμενίδης. τὸν μὲν οὖν Παρμενίδην εὖ μάλα ἤδη πρεσβύτην εἶναι, σφόδρα πολίον, καλὸν δὲ κάραθον τὴν ὄψιν, περὶ ἔτη μάλιστα πέντε καὶ ἐξήκοντα. Ζήνωνα δὲ ἐγγὺς τῶν τετραράκοντα τότε εἶναι, εὐμήκη δὲ καὶ χαριέστα ἰδεῖν, καὶ λέγεσθαι αὐτὸν παιδικὰ τοῦ Παρμενίδου γεγονέναι. καταλύειν δὲ αὐτοὺς ἔφη παρὰ τῷ Πυθόδωρῳ ἐκτὸς τείχους ἐν Κεραμειῷ· οἱ δὲ καὶ ἀφικέσθαι τὸν τε Σωκράτη καὶ ἄλλους τινὰς μετ' αὐτοῦ <οὐ> πολλοὺς, ἐπιθυμοῦντας ἀκοῦσαι τῶν τοῦ Ζήνωνος γραμμάτων – τότε γὰρ αὐτὰ πρῶτον ὑπ' ἐκείνων κομισθῆναι – Σωκράτη δὲ εἶναι τότε σφόδρα νέον.

- Legislatore in patria: A 1 λέγεται δὲ καὶ νόμους θεῖναι τοῖς πολίταις, ὡς φησι Σπεύσιππος ἐν τῷ Περὶ φιλοσόφων (fr. 3 Tarán). A 12 (Plut. *Adv. Col.* 32, 1126a-b) Παρμενίδης δὲ τὴν ἑαυτοῦ πατρίδα διεκόσμησε νόμοις ἀρίστοις, ὥστε τὰς ἀρχὰς καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἐξορκοῦν τοὺς πολίτας ἐμμενεῖν τοῖς Παρμενίδου νόμοις.

- Titolo del poema: A 14 (Simpl. *Cael.* 556,25) Περὶ φύσεως ἐπέγραψεν τὰ συγγράμματα καὶ Μέλισσος καὶ Παρμενίδης (cf. B 1, 18); Simpl. *Phys.* 38,28 (cf. B 7/8) συμπληρώσας γὰρ τὸν περὶ νοητοῦ λόγον ὁ Παρμενίδης ἐπάγει ταῦτα κτλ.; Plut. *Amat.* 13, 756e (cf. B 13) διὸ Παρμενίδης μὲν ἀποφαίνει τὸν Ἔρωτα τῶν Ἀφροδίτης ἔργων πρεσβύτατον ἐν τῇ κοσμογονίᾳ γράφων κτλ.; *schol.* Basil. 25 (cf. B 15a) Παρμενίδης ἐν τῇ στιχοποιίᾳ ὑδατόριζον εἶπεν τὴν γῆν; Porph. *Antr. Nymph.* 23 τῶν δύο πυλῶν τούτων μεμνήσθαι καὶ Παρμενίδην ἐν τῷ Φυσικῷ φησὶ [*scil.* Νουμήνιος; fr. 31 De Pl.] Ῥωμαίους τε καὶ Αἰγυπτίους; Procl. *Tim.* I 13 Τιμαίω τε γὰρ τοιοῦτό τι γράμμα περὶ τῆς τοῦ παντὸς ἐγγέγραπτο φύσεως, καὶ Παρμενίδη δὲ περὶ τῶν ὄντως ὄντων.

- 19 frammenti (B 1-19; 20 per Cerri, che aggiunge Boeth. *Cons. phil.* 4, pr. 6), 1 dubbio (Hippol. *Ref.* V 8), 5 spurii.

- Struttura dell'opera: 1. Proemio: il viaggio di Parmenide e il discorso della Dea (B 1); 2. La prima parte del discorso della Dea: l'*Aletheia* (B 2-B 7/8,54); 3. La seconda parte del discorso della Dea: la *Doxa* (B 7/8,55-B 19).

- Parmenide scienziato: la sfericità della terra (A 1 e 44), identità di luce e tenebra (B 9) e di *Hesperos e Phosphoros* (A 1, 40a), natura allogena della luce lunare (B 14, 15, 21, A 42), studi di astronomia (B 10-12), l'amore e il sesso (B 13, 17, 18).

- Parmenide epistemologo: percezione e pensiero (B 16); il tempo (B 19).

- Circolazione del poema ad Atene nel V sec. a.C.: Plat. *Parm.* 128a-b μανθάνω, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, ὃ Παρμενίδη, ὅτι Ζήνων ὄδε οὐ μόνον τῇ ἄλλῃ σου φίλιᾳ βούλεται ὀκειῶσθαι, ἀλλὰ καὶ τῷ συγγράμματι. ταῦτόν γὰρ γέγραφε τρόπον τινὰ ὅπερ σύ, μεταβάλλων δὲ ἡμᾶς πειρᾶται ἐξαπατᾶν ὡς ἕτερόν τι λέγων. σὺ μὲν γὰρ ἐν τοῖς ποιήμασιν ἐν φῆσι εἶναι τὸ πᾶν, καὶ τούτων τεκμήρια παρέχει καλῶς τε καὶ εὖ· ὄδε δὲ αὐτὸ οὐ πολλά φησὶν εἶναι, τεκμήρια δὲ καὶ αὐτὸς πάμπολλα καὶ παμμεγέθη παρέχεται. τὸ οὖν τὸν μὲν ἐν φάναι, τὸν δὲ μὴ πολλά, καὶ οὕτως ἐκάτερον λέγειν ὥστε μηδὲν τῶν αὐτῶν εἰρηκέναι δοκεῖν σχεδόν τι λέγοντας ταῦτά, ὑπερ ἡμᾶς τοὺς ἄλλους φαίνεται ὑμῖν τὰ εἰρημένα εἰρησθαι.

- Rarità dell'opera parmenidea nel VI sec. d.C. e successiva scomparsa: A 21 (Simpl. *Phys.* 144,25) καὶ εἴ τῳ μὴ δοκῶ γλίσχρος, ἠδέας ἂν τὰ περὶ τοῦ ἐνὸς ὄντος ἔπη τοῦ Παρμενίδου μηδὲ πολλὰ ὄντα τοῖσδε τοῖς ὑπομνήμασι παραγράψαμι διὰ τε τὴν πίστιν τῶν ὑπ' ἐμοῦ λεγομένων καὶ διὰ τὴν σπάνιν τοῦ Παρμενίδου συγγράμματος.



γράφων· “ἡμὲν-ἀληθής”, Procl. *Tim.* I 345,15s. (VI: cod. M [Marc. 190], XIV s.) ὁ μὲν οὖν Πλάτων διαρροῖδην τοὺς τε λόγους καὶ τὰς γνώσεις τοῖς γνωστοῖς συνδιεῖλεν. ὁ δὲ γε Παρμενίδης, καίτοι διὰ ποιήσιν ἀσαφῆς ὢν, ὁμῶς καὶ αὐτὸς ταῦτα ἐνδεικνύμενός φησιν· “ἡμὲν-ἀληθής”.

|| 1 ταῖ I(LE) : θ' αἰ I(N) || 3 δαίμονος I : -ες Karsten, Stein, Diels-Kranz | πάντ' ἄστη Mutschmann : πάντ' ἄτη I(N) : πάντ' ἄτη I(L) : πάντα τῆ I(E) : πάνθ' ἄ τ' ἔη (ex πάντα ἄ τ' ἔη) Cerri || 6 χνοῖσιν ἴει post Karsten (χνοῖς) Diels : χνοῖσιν I(N) : χνοῖσιν I(LE) || 7 αἰθόμενος I(L) : -οι I(E) : αἰρόμενος I(N) || 10 φάος I(LE) : φῶς I(N) | κράτων Karsten : κρατερῶν I || 13 πλῆνται I(LE) : πλῆν θ' αἰ I(N) || 14 Δίκη ed. Genav. 1621 et edd. pll. : δίξην I || 20 ἀρηρότε Bergk : -ότα I | τῆ Hermann : ἦ I || 25 ἵπποις I(E) : -οι I(NL) || 29s. ἡμὲν et ἡδὲ I, II, III, IV, VI : ἡ μὲν et ἡ δὲ V || 29 εὐκνώλεος II(codd. pll. : εὐκνώλιος A), cf. B 8,43 : εὐπειθέος I, III, IV, V : εὐφρηγέος VI | ἀτρεμές I(114), II, V, VI : -κῆς I(111), III, IV || 30 δόξας I, II, III, IV : -αις V : -αι VI | ταῖς I, II, V : αἷς IV, VI : τῆς III | οὐκ ἔνι I, II, IV, V, VI : οὐκέτι III || 31 μαθήσεα II(ED) : -σετα II(A) : μυθήσομα II(F) || 32 δοκιμωθῆναι coniecerim : δοκίμως εἶναι II : δοκιμῶσ(αι) εἶναι Diels («wie man bei allseitiger Durchforschung annehmen müßte, daß sich jenes Scheinwesen verhalte») | περῶντα II(A), crucc. concl. Tarán : περ ὄντα II(EDF), quod def. Cerri

Quelle cavalle che sempre mi portano, fin dove l'animo voglia arrivare,  
mi conducevano, dopo che mi ebbero avviato sulla strada a molte voci  
della divinità, la quale porta per tutte le città l'uomo che sa;  
di là mi si portava, perché là quelle sagge cavalle mi portavano,  
tirando il carro: e delle fanciulle facevano da guida per la strada. 5  
L'asse, là dove si congiunge ai mozzi, un sibilo di zufolo emetteva,  
arroventato (lo sollecitava il doppio vorticare delle ruote,  
da una parte e dall'altra), mentre in fretta si davano con impeto a condurmi  
le Eliadi che avevano lasciato la reggia della Notte, per la luce,  
e avevano scostato, con la mano, i veli dalla sommità del capo. 10  
La porta che delimita i percorsi della Notte e del Giorno è posta là:  
un architrave e una soglia di pietra le fanno da cornice, sopra e sotto;  
il suo etereo passaggio, là nell'alto, viene colmato da grandi battenti:  
e la Giustizia dalle molte pene ne tien le chiavi che aprono e che chiudono.  
Allora le fanciulle con suadenti parole cominciarono a blandirla 15  
e intelligentemente la persuasero a toglier loro sbarra e chiavistello  
via dalla porta, in un battito d'ali; ed essa oltre i battenti disvelò  
un infinito spazio spalancato, quando si aprì ed in entrambi i gangheri  
fece ruotare i cardini forgiati tutti di bronzo, ed ambedue saldati  
con chiodi e con bulloni; per di là, varcando quella soglia, le fanciulle 20  
si incaricarono di indirizzare lungo il sentiero il carro e le cavalle.  
E di buon grado mi accolse la dea, e la mia mano destra con la mano  
mi prese, e mi rivolse la parola, e cominciò parlarmi e così disse:  
“Benvenuto sei tu, ragazzo mio, che, accompagnato da aurighe immortali  
e da queste cavalle che ti portano, sei arrivato sino alla mia reggia, 25  
perché non fu un malevolo destino che ti spingeva a prender questa strada  
(lontana è infatti dagli esseri umani, e fuori – certo – dal loro percorso),  
ma la legge divina e la giustizia. Bisogna dunque che tu tutto sappia:  
il cuore, che il timore non conosce, della rotondeggiante verità  
e pure le opinioni dei mortali, in cui non vi è certezza veritiera. 30  
E tuttavia anche questo imparerai, come anche ciò che appare debba essere  
esaminato e ben considerato, ché penetra ogni cosa in ogni tempo.

|| 1s. *Il.* II 770 ἵπποι θ' οἱ φορέεσκον ἀμύμονα Πηλεΐωνα | *Il.* III 12, XV 358, XXI 251, *Od.* XIII 114 ὅσον τ' ἐπὶ (cf. et. *Il.* VII 451, 458, Hes. *Op.* 679; eleg. ὤ-ῶ-ῶ: Mimm. fr. 2,8 W.<sup>2</sup>) | *Il.* II 171, III 97s., VIII 147, XV 208, XVI 52, *Od.* XVIII 274 (ἄχος vel ἄλγος) θυμὸν ἰκ., *Od.* XV 339 πέμψει δ' ὄπτη σε κραδίη θυμός τε κέλευει | Hes. *Op.* 659 ἔνθα με τὸ πρῶτον λιγυρῆς ἐπέβησαν αἰοιδῆς | *Od.* II 150 ἀγορῆν πολύφρημον ἰκέσθη, XXII 376 πολύφρημ. (ὤ-ῶ-ῶ) | *Od.* VII 467 ἀγούσαι (ὤ-ῶ-ῶ) || 3 *Od.* I 3 πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω, XV 491s. αὐτὰρ ἐγὼ γε / πολλὰ βροτῶν ἐπὶ ἄστε' ἀλώμενος ἐνθάδ' ἰκάνω, cf. et XVI 63s. φησὶ δὲ πολλὰ βροτῶν ἐπὶ ἄστεα δινηθῆναι / πλαζόμενος, XIX 168-170 ἡ γὰρ Δίκη, ὀππότε πάτρης / ἧς ἀπειρήσιν ἀνὴρ τόσσον χρόνον ὅσσον ἐγὼ νῦν, / πολλὰ βροτῶν ἐπὶ ἄστε' ἀλώμενος, ἄλγεα πάσχων, XXIII 267s. ἐπεὶ μάλα πολλὰ βροτῶν ἐπὶ ἄστε' ἄνωγεν / ἔλθεῖν, *Orph.* fr. 47,3 K. “Ἥλιε Πῦρ διὰ πάντ' ἄστη νίσεα, ὅτε κτλ. | Heraclit. *VS* 22 B 79 ἀνὴρ νήπιος ἦκουσε πρὸς δαίμονος ὄκωσπερ παῖς πρὸς ἀνδρός | Hes. *Op.* 792s. εἰκάδι δ' ἐν μεγάλῃ, πλέφ' ἦματι, ἴστορα φῶτα / γείνασθαι· μάλα γάρ τε νόον πεπυκασμένος ἔσται, cf. et *Od.* IX 281 ὡς φάτο πειρώζων, ἐμὲ δ' οὐ λάθην εἰδότα πολλά, *Il.* II 239s. ὅς καὶ νῦν Ἀχιλλῆα ἔο μέγ' ἀμείνονα φῶτα / ἠτίμησεν, Hes. *Op.* 193 ἀρείονα φῶτα, fr. 195,51 M.-W., [Hes.] *Sc.* 51 ἀμείνονα φῶτα || 4 *Il.* I 592 φερόμην (Hephaestus), *Od.* VII 253, IX 82, XII 435, 429, 447, XIV 313, 314 φερόμην (Odysseus) | Hes. *Th.* 494 Γαίης ἐννεσίησι πολυφραδέεσσι δολωθεῖς, fr. 310 M.-W. Μουσάων, αἰ τ' ἄνδρα πολυφραδέοντα τιθεῖσι / θέσπιον αὐδήεντα, Sem. fr. 7,92s. W.<sup>2</sup> τοίας γυναικας ἀνδράσιν χαρίζεται / Ζεὺς τὰς ἀρίστιας καὶ πολυφραδεστάτας, cf. *Il.* XIX 400s. Ἐάνθέ τε καὶ Βαλῆε τηλεκλυτὰ τέκνα Ποδάργης / ἄλλως δὴ φράζεσθε σαωσέμεν ἠνοχιῆα, Pind. *O.*

6,22-27 ὃ Φίντις, ἀλλὰ ζεῦξον ἤδη μοι σθένος ἡμίονων, / ἅ τάχος, ὄφρα κελεύθω τ' ἐν καθαροῖ / βάσομεν ὄκρον, ἴκωμαι τε πρὸς ἀνδρῶν / καὶ γένος· κείναι γὰρ ἐξ ἄλλαν ὁδὸν ἀγεμονεύσαι / ταῦτα ἐπίστανται, στεφάνους ἐν Ὀλυμπία / ἐπεὶ δέξαντο· χορὴ τοῖνον πύλας ὕμων ἀναπιπτόμενον αὐτάϊς (de curru carminum) | *Il.* II 838, XII 96, XIII 31 (cf. XXIII 376) φέρον ἵπποι || **5** *Od.* VI 258-261 ἀλλὰ μάλ' ὦδ' ἔρδειν· δοκεῖς δέ μοι οὐκ ἀπινύσσειν / ὄφρ' ἂν μὲν κ' ἀγροῦς ἴομεν καὶ ἔργ' ἀνθρώπων, / τόφρα σὺν ἀμφιπόλοισι μεθ' ἡμίονους καὶ ἄμαξαν / καρποαλίμως ἐρχεσθαί· ἐγὼ δ' ὁδὸν ἡγεμονεύσω | *Il.* II 390, XII 58 ἄρμα τιταίνων | *Od.* VI 261, VII 30, X 501, XXIV 225 ὁδὸν ἡγεμονεύσω, Pind. *O.* 6,25s. cit. (cf. et Theocr. 11,27, Quint. Smyrn. XIII 326) || **6** Aesch. *Sept.* 153 ἔλακον ἀξόνων βριθομένων χνόαι | Hes. *Op.* 424, 693 ἄξονα (-<sup>1</sup>υ) | [Hes.] *Sc.* 278 ὑπὸ ληγρῶν συρίγγων ἴεσαν αὐδῆν, Aesch. *Suppl.* 181 σύριγγες οὐ σιγῶσιν ἀξονήλατοι | *Il.* IX 547, XV 718, *Od.* XI 383 αὐτῆν (-<sup>6</sup>υ) || **7** *Il.* V 206, XI 43, XVI 326 δοί- (-<sup>3</sup>υ) | *Od.* XIII 115 γὰρ ἐπείγετο, *Il.* V 622, XIII 511 ἐπείγετο γὰρ | *Il.* III 391, XIII 407, *Od.* XIX 56 δινωτ- || **8s.** Mimn. fr. 12,1-4 W.<sup>2</sup> Ἥελιος μὲν γὰρ ἔλαχεν πόνον ἥματα πάντα, / οὐδὲ ποτ' ἀμπαυσις γίνεται οὐδεμία / ἵπποισιν τε καὶ αὐτῷ, ἐπεὶ ῥοδοδάκτυλος Ἥως / Ὠκεανὸν προλιποῦσ' οὐρανὸν εἰσαναβῆ | ἀμφοτέρωθεν (-<sup>2</sup>υ-<sup>3</sup>υ) ap. Hom. 7x | *Il.* XIX 317s. ὁπότε σπερχοῖατ' (cf. et *Od.* XIII 22) ... / φέρειν | Aesch. *Pers.* 222 πέμπειν ... ἐς φάος | *Od.* XV 74 (cf. et *Od.* X 73, Hes. *Op.* 87) πέμπειν (-<sup>6</sup>υ) | *H. Hom. Ap.* 157 κοῦρα Δηλιάδες | *H. Hom.* 5,66, Hes. fr. 176,5 M.-W. προλιποῦσ' (-<sup>4</sup>υ) || **10** *Il.* I 530, XX 5 κρατὸς ἀπ' | *H. Hom. Cer.* 197 χερσὶ καλύπτρην (-<sup>5</sup>υ-<sup>6</sup>υ), *Od.* VIII 88 κεραλοῖς ἄπο φῶρος ἔλεσκε, Hes. *Th.* 574s. κατὰ κρηθὲν δὲ καλύπτρην / δαιδαλέην χεῖρεσσι κατέσχεθε, cf. (e contrario) Hes. *Th.* 9s. ἐνθεν ἀπορνύμεναι κεκαλυμμένα ἥρι πολλῶ / ἐννύχια στείχον περικαλλέα ὄσσαν ἰεῖσαι || **11s.** Hes. *Th.* 748-751 ὄθι Νύξ τε καὶ Ἥμέρη ἄσσαν ἰοῦσαι / ἀλλήλας προσέειπον ἀμειβόμεναι μέγαν οὐδὸν / χάλκων· ἡ μὲν ἔσω καταβήσεται, ἡ δὲ θύραζε / ἔρχεται (cf. Heraclit. *VS* 22 B 57) | *Il.* VIII 15 ἔθα σιθῆρειαί τε πύλαι καὶ χάλκeos οὐδός, *Od.* VII 88-90 χρούσεια δὲ θύρα πυκινὸν δόμον ἐντὸς ἔεργον / ἀργύρεσι δὲ σταθμοὶ ἐν χαλκῷ ἔστασαν οὐδῶ, / ἀργύρεον δ' ἐφ' ὑπερθύριον, χρυσεὴ δὲ κορώνη, [Hes.] *Sc.* 270-272 παρὰ δ' εὐπυργος πόλις ἀνδρῶν, / χρούσεια δὲ μιν εἶχον ὑπερθύριοις ἀραουῖαι / ἐπτὰ πύλαι | *Od.* X 86 ἐγγυὸς γὰρ νυκτὸς τε καὶ ἡματός εἰσι κέλευθοι (νυ. τε καὶ ἦ. vel ἦ. ap. Hom. 14x, *H. Hom.* 1x, Hes. 4x) | Xenophan. fr. 1,13 W.<sup>2</sup> ἀμφὶς ἔχει (-<sup>2</sup>υ-<sup>3</sup>υ), *Od.* I 54, III 486, VIII 340, XV 184 ἀμφὶς ἔχ. (-<sup>5</sup>υ-<sup>6</sup>υ) | λ. οὐδ. ap. Hom. 6x (5x -<sup>5</sup>υ-<sup>6</sup>υ), *H. Hom.* 2x (1x), Bacchyl. fr. 22+4,21 M. = *Pae.* fr. 1,21 Tr. || **13** αἰθέριος fort. primum usurpavit Parm., in lyricis tantum ap. Trag. | πίμπλημι pro 'complere' i.e. 'claudere ianuas' ut vid. hic primum adhibetur | *Il.* II 415, *Od.* XXI 49 θύρετρα (-<sup>6</sup>υ) || **14** *Orph.* fr. 158 K. τῷ δὲ Δίκη πολύποινος ἐφέσπετο πᾶσιν ἀρωγός | Hom. 5x, *H. Hom. Merc.* 247 κληῖδ. (-<sup>5</sup>υ) | ἄμοιβ. (-<sup>6</sup>υ) ap. Hom. 5x, Hes. *Op.* 334, Theogn. 1263 || **15** *Od.* XVI 286s. = XIX 5s. αὐτὰρ μνηστήρας μαλακοῖσ' ἐπέεσσι / παρράσθαι, *H. Hom. Cer.* 336 ὄφρ' Αἴδην μαλακοῖσι παρραφάμενος ἐπέεσσιν, Hes. *Th.* 90 μαλακοῖσι παρραφάμενοι ἐπέεσσιν (cf. et *Il.* XII 249, *Od.* II 189 παρραφάμενος ἐπέεσσιν, necnon *Od.* I 56s. αἰεὶ δὲ μαλακοῖσι καὶ αἰμυλοῖσι λόγοισι / θέλγει) || **16s.** *Il.* XXI 537 οἱ δ' ἀνεσάν τε πύλας καὶ ἀπάσαν ὀχῆας, XXIV 446 ἄφαρ δ' οἴξιε πύλας καὶ ἀπάσεν ὀχῆας, *Od.* XXI 47 ἐν δὲ κληῖδ' ἦρε, θυρέων δ' ἀνέκοπτεν ὀχῆας (cf. et *Il.* XII 120-122 τῆ ῥ' ἵππους τε καὶ ἄρμα διήλασεν, οὐδὲ πύλησιν / εἶδ' ἐπιτεκλιμένας σανίδας καὶ μακρὸν ὀχῆα / ἀλλ' ἀνασπεπτομένας ἔχον ἀνέρες, 291 τείχεος ἐρρήξαντο πύλας καὶ μακρὸν ὀχῆα, XIII 124 ἔρρηξεν δὲ πύλας καὶ μακρὸν ὀχῆα) | ἐπιφραδ. hic primum adhibetur | Hes. fr. 204,84 M.-W. τοὶ δ' ἀπτεροῦς ἐπίφραγτο | *Od.* XX 153, 161, *H. Hom. Cer.* 169, [Hes.] *Sc.* 229 ταὶ δὲ (-<sup>5</sup>υ) || **18** Hes. *Th.* 740 χάσμα μέγ' (-<sup>1</sup>υ) | *Il.* XII 122 (vd. supra), Pind. *N.* 9 (474?), 2 ἐνθ' ἀνασπεπτομένα ζεῖνων νενίκαντα θύρα (cf. Hdt. III 146,3) | *Il.* V 504, *Od.* III 2 οὐρανὸν ἐς πολύχαλκον (*Il.* X 315, XVIII 289 πολύχαλκ. [-<sup>6</sup>υ]) | ἄμοιβαδόν hic primum adhibetur (cf. Greg. Naz. *Carm. mor.* 775,5, Nonn. *Par.* IV 84 ἀμοιβαδόν -<sup>4</sup>υ) | εἰλίξασαι (-<sup>5</sup>-<sup>υ</sup>) in hex. ap. Parm. et Ap. Rh. IV 949 tantum || **20s.** *Od.* V 248 γόμοφισιν δ' ἄρα τὴν γε [scil. σχεδὴν] καὶ ἀρμονίησιν ἄρασσαν, Hes. *Op.* 431 γόμοφισιν πελάσας [γῆν] προσαρῆρεται ἰστοβοῆη | *Il.* XV 529s. πυκινὸς δὲ οἱ ἦρκεσε θύρηξ, / τὸν ῥ' ἐφόρει γυάλοισιν ἀρηρότα, *Od.* VII 44s. τείχεα μακρὰ, / ὑψηλά, σκολοπέσσην ἀρηρότα, θαῦμα ἰδέσθαι (ἀρηρ. -<sup>1</sup>υ) ap. Hom. 7x, Emp. *VS* 31 B 35,34, 96,20) | *Il.* V 752 = VIII 396 τῆ ῥα δι' αὐτῶν κεντρηνεκέας ἔχον ἵππους, VII 340 = 439 ὄφρα δι' αὐτῶν ἵππηλασίη ὁδὸς εἴη, XII 124 τῆ ῥ' ἰθὺς φρονέων ἵππους ἔχε | *Il.* XXII 146, *H. Hom. Cer.* 177, Theogn. 599 κατ' ἀμαξίτον (-<sup>4</sup>υ), cf. et Pind. *P.* 4,247, fr. 52h,11 M. | *Il.* VIII 438, XXIII 334, XXIV 440, *H. Hom.* 31,15, Hes. fr. 30,6 M.-W., [Hes.] *Sc.* 463 ἄρμα καὶ ἵππους (-<sup>5</sup>υ-<sup>6</sup>υ) || **22s.** *Il.* IX 480 ὁ δὲ με πρόφρων ὑπέδεκτο, *Od.* II 387 ὁ δὲ οἱ πρόφρων ὑπέδεκτο, XIV 51s. χαῖρε δ' Ὀδυσσεύς / ὅτι μιν ὡς ὑπέδεκτο, ἔπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζε, 54 ὅτι με πρόφρων ὑπέδεξε, XX 372 = XXIII 314 ὅ μιν πρόφρων ὑπέδεκτο, *H. Hom. Cer.* 226 παῖδα δὲ τὸν πρόφρων ὑποδέξομαι ὡς με κελεύεις, Hes. *Th.* 419 ὃ πρόφρων γε θεὰ ὑποδέξεται εὐχάς (cf. *Il.* XXIII 647 τοῦτο δ' ἐγὼ πρόφρων δέχομαι, χαίρει δὲ μοι ἦτορ, *Od.* VIII 498 πρόφρων θεός, Sem. fr. 7,107 W.<sup>2</sup> ζεῖνων μολόντα προφρόνως δεκοῖατο) | *Il.* XXI 286 χειρὶ δὲ χεῖρα λαβόντες | *Il.* VII 108 δεξιτερῆς ἔλε χειρὸς ἔπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζεν, *Od.* XVIII 258 δεξιτερῆν ἐπὶ καρπῷ ἔλάν ἐμὲ χεῖρα προσηῦδα (cf. *Il.* XIV 137 δεξιτερῆν δ' ἔλε χεῖρ', *Od.* I 121 χεῖρ' ἔλε δεξιτερῆν, III 374 Τηλεμάχου δ' ἔλε χεῖρα, ἔπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζεν, necnon *Il.* I 361 al. [6x] χειρὶ τέ μιν κατέρεξεν ἔπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζε et VI 253 al. [11x] ἐν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ ἔπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζε) | Sol. fr. 20,3 ὦδε δ' (-<sup>5</sup>υ), Emp. *VS* 31 B 100,11 ὦδε δ' (-<sup>1</sup>υ) | *Od.* IV 370 ἡ δὲ μευ ἄγχι στᾶσα ἔπος φάτο φώνησέν τε, *H. Hom. Cer.* 53 καὶ ῥά οἱ ἀγγελέουσα ἔπος φάτο φώνησέν τε | προσηῦδα (-<sup>6</sup>υ) ap. Hom. 139x || **24** *Od.* XV 151 χαίρετον, ὃ κούρα, *H. Hom. Ap.* 169 ὃ κούρα | ἀθανάτοισι (-<sup>2</sup>υ-<sup>3</sup>υ) ap. Hom. 22x | συνάρορος de viro hic primum adhibetur: cf. *Od.* VIII 99 (φόρμηξ δαιτῷ), Pind. *N.* 4,5 (εὐλογία φόρμηγι), fr. 122,15 M. (μελίφρονος ἀρχὰ σχολίω ξυναῖς γυναιξίν), cf. et fr. 214,2 M. (Ελπίς) | *Il.* XVII 487 σὺν ἠνιόχοισι κακοῖσι || **25** de ἵππ.-φρα. vd. ad v. 1 | *Il.* XVIII 385 = 424 ἰκάνεις ἡμέτερον δῶ, *Od.* II 262 ἦλυθε ἡμ. δ., IV 139 ἰκάνεμεν ἡμ. δ. (ἡμ. δ. -<sup>5</sup>υ-<sup>6</sup>υ) ap. Hom. 6x) || **26** *Od.* IV 260 (ἐμὸν κῆρ) χαῖρ', ἐπεὶ ἤδη μοι κραδίη τέτραπτο νεέσθαι, XX 90 χαῖρ', ἐπεὶ οὐκ κτλ. | *Il.* XIII 602 τὸν δ' ἄγε μοῖρα κακῆ θανάτοιο | *Il.* XXI 598 ἡσύχιον δ' ἄρα μιν πολέμου ἐκπεμπε νεέσθαι, *Od.* IV 8 τὴν [scil. Ἐρμιόνην] ἄρ' ὃ γ' ἐνθ' ἵπποισι καὶ ἄρμασι πέμπε νεέσθαι, XIII 206 ἐξικόμην, ὅς κέν μ' ἐρίλει καὶ ἐπεμπε νεέσθαι (iter salvalicum vel beneficium vel beneficium semper) || **27** Pind. fr. 52h,11-14 M. Ὀμήρου [δὲ μὴ τριπτόν κατ' ἀμαξίτον / ἰόντες, ἀλλ' ἀλλοτριαῖς ἀν' ἵπποισι, / ἐπεὶ αὐ] πτανὸν ἄρμα / Μοισαί | *Il.* VI 295 τὴν ὁδὸν ἦν κτλ., *Od.* VI 165 τὴν ὁδὸν, ἦ δὴ κτλ. | ἦ γὰρ (-<sup>2</sup>υ) ap. Hom. 19x | *H. Hom.* 1,7 πολλὸν ἀπ' ἀνθρώπων κρύπτων κτλ., Hes. fr. 204,103 M.-W. χωρὶς ἀπ' ἀν[θ]ρώπων [βίοντα καὶ] ἦθε' ἔχωσιν | *Il.* VI 202 πάτον ἀνθρώπων ἀλεείνων, *Od.* IX 119 οὐ μὲν γὰρ πάτος ἀνθρώπων ἀπερούει | *Il.* XXIII 424, *Od.* XIII 123, Hes. *Op.* 729 ἐκτὸς ὁδοῦ, *Od.* XVII 234 ἐκτὸς ἀταραπιτοῦ || **28** *Or. Sib.* 14,24 καὶ θέμεις ἡδὲ δίκαι

(<sup>-1</sup>υυ<sup>-2</sup>υυ<sup>-3</sup>) | χρῆσθαι <sup>-4</sup> novum ut vid. | *Il.* X 211 πάντα πόθοιτο, *Od.* IV 494 πάντα πόθηαι, XV 377 ἕκαστα πυθέσθαι (πυθέσθαι υ<sup>-6</sup>x ap. Hom. 16x), cf. Hes. fr. 273 M.-W. ἤδὲ δὲ καὶ τὸ πυθέσθαι, ὅσα θνητοῖσιν ἐνεύματα / ἀθάνατοι, δειλῶν τε καὶ ἐσθλῶν τέκμαρ ἐναργές || 29 Sol. fr. 10.2 W.<sup>2</sup> ἀληθείης (υ<sup>-2</sup>υ<sup>-3</sup>) | B 8,43 εὐκάλου σφαιρῆς ἐναλίγκιον ὄγκω | *Pind.* N. 5,17 φραίνουσα πρόσωπον ἀλάθει ἄτρεκέας, at ἀτρεκέας Parmenideum (vd. B 8,4), cf. et *Il.* IX 496s. οὐδέ τί σε χρῆ / νηλεὲς ἦτορ ἔχειν, Hes. *Th.* 456 et *Alcm.* *PMGF* 26 νηλεὲς ἦτορ ἔχων | ἦτορ (<sup>-6</sup>x) ap. Hom. 73x, *H. Hom.* 4x, Hes. 5x, *Eleg.* 2x || 30 ἠδὲ βροτῶν (<sup>-1</sup>υυ<sup>-2</sup>) novum ut vid. | Sol. fr. 13,33s. W.<sup>2</sup> θνητοὶ δ' ὄδε νοέομεν ὁμῶς ἀγαθός τε κακός τε, / εὖ ῥεῖν ἦν αὐτὸς δόξαν ἕκαστος ἔχει (cf. *Theogn.* 571s. = 1104s., 665s.) | *Il.* XXIII 204 οὐκ ἐνι (cf. *Il.* XIV 141 ἐπεὶ οὐ οἱ ἐνι) | *Aesch.* fr. 25e,5 R. ἐμῶν δ' ἔτ' ἐστὶ π[ί]στις ὁμ[ί]ατων σαφῆς, *Anaxag.* *VS* 59 B 21 ὁ μὲν φυσικώτατος Ἀναξαγόρας ὡς ἀσθενεῖς διαβάλλων τὰς αἰσθήσεις “ὕπ' ἀφραρότητος αὐτῶν”, φησίν, “οὐ δυνατοὶ ἐσμεν κρίνειν τάληθές”, τίθησὶ τε πίστιν αὐτῶν τῆς ἀπιστίας τὴν παρὰ μικρὸν τῶν χρωμάτων ἐξαλλαγὴν || 31s. *Heraclit.* *VS* 22 B 28 δοκούντα γὰρ ὁ δοκιμώτατος γινώσκει, φυλάσσει· καὶ μέντοι καὶ Δίκη καταλήψεται ψευδῶν τέκτονας καὶ μάρτυρας | ἀλλ' ἔμπης ap. Hom. 7x (6x <sup>-1</sup>υυ<sup>-2</sup>), Hes. 2x (*Op.* 179 <sup>-1</sup>υυ<sup>-2</sup>) | *Il.* VI 150 = XX 213 καὶ ταῦτα δαήμεναι (καὶ ταῦτα <sup>-3</sup>υυ ap. Hom. 4x), *Theogn.* 35 ἐσθλῶν μὲν γὰρ ἄπ' ἐσθλὰ μαθήσεα, *Pind.* N. 6,53s. καὶ ταῦτα μὲν παλαιότεροι / ὀδὸν ἀμαξίτων εὖρον, *Hecat.* *FGrHist* 1a F 300,30 καὶ ταῦτα Αἰγύπτιοι ἀτρεκέως φρασὶ ἐπίστασθαι | *Alcm.* *PMGF* 5/2i,26-28 ἐκρησ[ί]ομεθα δὲ [τὰ] διοκοῦντα ἢ[μῖν] μετὰ τὰς τῶν λουπῶ[ν] πεύ[ρα]ς | χρῆσθαι <sup>-1</sup> novum ut vid. | de δοκιμῶν vd. et *Sapph.* fr. 22,3, 52, 56 V. | *Epimen.* *VS* 68 B 14, *Hecat.* *FGrHist* 1a F 167 διὰ παντός | πάντα (<sup>-3</sup>υυ) ap. Hom. 68x, *H. Hom.* 5x, Hes. 10x, *Eleg.* 5x | *Il.* XXI 283 περῶντα (υ<sup>-6</sup>x), cf. et *Sem.* fr. 7,54 W.<sup>2</sup>

**ἵππου:** \*ek<sup>w</sup>- > ai. *açvaha*, lat. *equos*, mic. *i-go* (con il vocalismo |i| del greco), gr. ἵππος con geminazione espressiva [**Lejeune 72**]; composti: ἵπποβάμων, ἵπποκράτης, etc. (150 ca.), Φίλιππος, Μελάνιππος, etc. (50 ca.); derivati: ἵππότης, ἵππεύς, etc.; aggettivi: ἵππειος (mic. *i-qi-ja*), ἵππιός, etc.; denominativi: ἵππάζω, ἵππεύω; gr. mod. ἄλογον [**Chantraine, DELG 467s.**]; qui è femm. (cf. ταί, subito dopo), come e.g. in *Pind.* P. 2,8, *Bacchyl.* 3,3s., etc.: «the mares were preferred for charioteer races» (Tarán); in Hom. ἵπποι indica di norma “carro trainato da cavalli”; secondo i commentatori antichi la metafora indicherebbe τὰς ἀλόγους τῆς ψυχῆς ὁρμάς τε καὶ ὀρέξεις (Sesto Empirico), secondo i moderni il «pensiero», «lo slancio della mente verso il proprio scopo» (Cerri), ma anche «la poesia spaziale o, meglio, la *sophia*, intensa nel senso arcaico e globale del termine, che include sia la tensione verso la Verità sia il pieno possesso della tecnica poetica necessaria a esprimerla e a comunicarla» (Id.). Il ‘carro della poesia’ è del resto immagine comune (cf. e.g. Hes. *Op.* 659s., *Pind.* O. 1,110s., 6,22-28, 9,80s., P. 10,64s., I. 1,6, 2,1-5, 8,61s., fr. 52h,10-14, 124a-b,1s., 148b,8 M., *Simon.* *PMG* 519 fr. 79,10-12 [dub.], *AP* VI 213, *Bacchyl.* 5,176-186, etc.).

**ταί:** dimostrativo \*so (m.), \*sā (f.), \*to (n.) > ὅς, ἃ (> ἦ), τό: ὅς, da non confondere con l’omografo e omofono pronome relativo, passò poi a ὁ [**Chantraine §134, Pieraccioni §§144s.**]. In Omero l’articolo ha quasi sempre l’antico valore dimostrativo, in ionico il dimostrativo può avere valore relativo; altrimenti il pron. rel. muove da una rad. \*jo-/\*jā- > ὅς, ἄ/ἦ, ὄ (da non confondere con l’ὄς determinativo). In gr. jod iniziale dà luogo a ζ- (es. ζυγόν, lat. *iugum*) o ad aspirazione.

**με:** acc. del pron. pers. di 1 pers., dal tema \*mē/ē-, με (lat. *mē*) e con protesi ἐμέ; gen. om. ἐμέο, ἐμέο, ion. (e om.) ἐμεῦ, μεν, att. ἐμοῦ e μου, dor. ἐμέος, beot. ἐμοῦς, eol. ἐμέθεν (con desinenza -θεν di abl.); dat. ἐμοί e μοί, dor. ἐμίν, tarant. ἐμίνη; pl. dalla rad. \*ns-(me), acc. eol. ὄμμε, dor. ὄμέ, ion. ἡμέ-ας, att. ἡμᾶς, da cui i nom. eol. ὄμμες, dor. ὄμέες, ion.-att. ἡμεῖς > ἡμεῖς; gen. eol. ὄμμέων, dor. ὄμέων e ὄμῶν, ion. ἡμέων, om. ἡμείων ed ἡμέων (disillabico), att. ἡμῶν; dat. eol. ὄμμιν(v), dor. ὄμίν e ὄμῖν, ion.-att. ἡμῖν; du. nom. acc. νό (ai. gen. dat. *nau*, gat. *nā*), νόι e νόε, gen. dat. νόιν e νόν (att.); il nom. si forma da un tema isolato, ἐγώ (lat. *ego*), spesso ampliato da particelle enfatiche, ion.-att. ἔγωγε (con ritrazione dell’accento), lac. ἐγώνγα, beot. ἰώνγα (cf. itt. *amu-g*, got. *mi-k*), dor. e om. ἐγών, lesb. ἔγων, beot. ἰων, lac. ἐγῶνη, beot. ἰωνει; [**Chantraine §§147-151, Pieraccioni §130-133**].

**φέρουσιν:** \*bher-; cf. gr. φέρω, ai. *bharami*, lat. *fero*, arm. *berem*. Il pres. – contrapposto all’impf. e all’aor. del verso seguente – indica qui un’azione di portata generale, che si ripete abitualmente. Questo il quadro delle desinenze dei verbi greci [**Chantraine §§338-355, Pieraccioni §§211-231**]:

nr.	pers.	desinenze primarie (tempo presente)		desinenze secondarie (tempo passato e modo ottativo)			
		attivo	medio	attivo		medio	
				tempi storici	perfetto	tempi storici	perfetto
sing.	1	-μι (< *-mi)	-μαι (< *-ai)	-ν, -α (< *-m)	-α (< *-a)	-μην	-μαι
	2	-σι (< *-si), -εις	-σαι (< *-soi)	-ς (< *-s)	-θα (< *-tha), -ς	-σο	-σαι
	3	-τι (< *-ti), -ει	-ται (< *-toi)	-τ (< *-t)	-ε	-το	-ται
pl.	1	-μεν, -μες	-με(σ)θα (< *-medhə <sub>2</sub> )	-μεν, -μες	-με(σ)θα	-μεν, -μες	-με(σ)θα
	2	-τε	-σθε	-τε	-σθε	-τε	-σθε
	3	-ντι, -ᾶσι (< *-enti/*-onti/ *-nti),	-νται, -αται (< *-ontoi/ *-ntoi)	-ν, -εν (< *-ent/ *-ont/*-nt), -σαν	-ᾶσι (e -ᾷσι)	-ντο, -ατο (< *-onto/*-nto)	-νται, -αται (< *-ontai/ *-ntai)
du.	1	-	-μεθον (5x)	-	-	-	-
	2	-τον (ai. -tam)	-σθον	-τον	-τον	-σθον	-σθον
	3	-τον (ai. -tah)	-σθον	-την (ai. -tām)	-τον	-σθην	-σθον

**ὅσον:** “per quanto”, avv. relativo di estensione nel tempo o nello spazio; rad. di ὄς (\*jo-); in Hom. anche ὅσος, cret. ὄκος, ὄττος. Qui va costruito con il susseguente ἐπί, nella locuzione avv. ἐφ’ ὅσον (cf. Thuc. I 4,1, Plat. *Polit.* 268b, etc.)

**τ(ε):** \*k<sup>w</sup>ē (cf. lat. *-que*); è il cosiddetto τε ‘epico’ con valore disattualizzante, generalizzante, non connettivo o correlativo [C.J. Ruijgh, *Autour de “te épique”*. *Études sur la syntaxe grecque*, Amsterdam 1971, nonché Denniston, *GP*<sup>2</sup> 521-528]. Come congiunzione, τε accoppia, mentre καί (originariamente “in più”, “precisamente”, “ugualmente”), come cong. copulativa e coordinante, marca un’aggiunta o un progresso, ed è proprio καί a sopravvivere in greco moderno (l’etimo è oscuro: la rad. era forse κατι-, da cui κασι- di κασίγνητος, arc.-cipr. κάς e κά [Chantraine, *DELG* 479]).

**ἐπί:** \*epi/\*opi > ai. *ápi*, lat. *ob*, mic. *e-pi*, gr. ὀπίσσω, ὀπώρα, etc.; “su, sopra, verso”, con il gen. partitivo, il dat. locativo e l’acc. di estensione [Pieraccioni §186,9]. Qui è in anastrofe e iperbato con ὅσον.

**θυμός:** \*dhu- > θύω, “lanciarsi con furore” (cf. θλιάς, θύελλα, θύνω), forse senza rapporto con ai. *dhūmá-*, lat. *fumus*. Indica l’“animo”, il “cuore”, sia come “principio vitale”, sia come “coraggio”, “ardore”. Composti: θυμοβόρος, ἄθυμος, καρτερόθυμος. Derivati: θυμόδης. Denominativi: θυμόμοι, θυμαίνω. Qui sarà l’“animo” del poeta (così i più) piuttosto che quello delle cavalle (così Stein).

**ἰκάνου:** ott. di ἰκάνω (ἴκω, ἰκνέομαι), “arrivare, raggiungere”, rad. \*seik-. Derivati importanti: ἰκάνος, “adatto, capace”, ἰκότης, ἰκέτης, “supplice”, ἰκετεύω, etc. [Chantraine, *DELG* 461s.]. L’ott. è caratterizzato da un suffisso \*-jē-/\*jā-: nella coniugazione atematica, -ιη- formava il sing. (es. ε-ἴη-ν, ε-ἴη-ς, ε-ἴη, lat. *s-iē-m*, *s-iē-s*, *s-iē-t*, ai. *s-yā-m*, etc.), -ῖ- (davanti a cons.) e -je- (davanti a voc.) il pl. (es. ε-ἴ-μεν, ε-ἴ-τε, ε-ἴ-εν, lat. *s-ī-mus*, *s-ī-tis*, *s-ī-ent*), mentre in quella tematica -ι- si univa semplicemente alla vocale tematica di timbro -ο- (es. ἰκάν-ο-ι-μι, ἰκάν-ο-ι-ς, ἰκάν-ο-ι, etc.) [Chantraine §§310-313, Pieraccioni §209].

**2 πέμπων:** impf. di πέμπω (componibile con tutti i preverbi), rad. πεμπ-/πομπ- (da cui πομπή, “scorta”, πομπός, “messo”, etc.), forse di origine pelasgica, non ie. Composti: θεόπομπος, ψυχοπόμπος. Derivati: πομπεύω, πομπῶϊος, πόμππιος. «Through the imperfect is made actual what in the previous line was said in general» (Tarán).

**ἐπεί:** da ἐπί + εἰ (tess. ὀπεί): cong. temporale (come qui) e causale, “dopo che” > “perché”, spesso accompagnata da particelle, ἐπεὶ τε, ἐπειδή, etc. [Schwyzer II 658]. Esprime consequenzialità tra le azioni delle cavalle, che prima ἔς ... βῆσαν ἄγουσαι (“fecero da guida nell’imbarcare”: azione aoristica), poi πέμπων (“accompagnavano”: azione continuata, imperfetta).

**ἐς:** \*en/\*eni, preverbo e preposizione di stato in o di moto a luogo (cf. lat. *in* con dat. o acc.): l’att. ha usato ἐν con dat. per lo stato, ἐν-ς (> εἰς, ion. ἐς) + acc. per il moto a luogo (ma beot. e tess. ἐν + acc., arc. ἰν + acc. [Schwyzer II 454-461, Pieraccioni §186,7]). Qui è preverbo in iperbato di βῆσαν.

**ὁδόν:** \*sed-, “andare” e “sedere”? (asl. *chodŭ*, russ. *chód*): “strada, cammino, viaggio, mezzo, metodo” (femm. come κέλευθος, ἄτροσπός, lat. *uia*, ma con un valore più largo di ciascuno di essi). Composti: ὀδηγός, ὀδοιπόρος (dal loc. ὀδοί, che permette di evitare una sequenza ˘˘˘), τρίοδος, μέθοδος (“inseguimento”), ἔξοδος. Derivati: ὀδιος, ὀδίτης. Denominativi: ὀδεύω, ὀδώ [Chantraine, *DELG* 774s.]. La “strada” è un elemento ossessivo nell’immaginario parmenideo: «è una metafora con la quale si esprime un altro concetto tecnico ancora inedito, quello di ‘metodo’» (Cerri).

**βῆσαν:** \*g<sup>w</sup>em-/\*g<sup>w</sup>η- o \*g<sup>w</sup>e₂-/\*g<sup>w</sup>e₂ > lat. *uenio*, got. *qiman*, ai. (aor.) *ágaman*, gr. agg. verb. βατός, ai. *-gata-*, lat. *uentus*; fut. βήσομαι, aor. ἔβησα/ἔβην, pf. βέβηκα (3 pers. pl. βεβάασυβεβάσι, part. βεβαώς/βεβηκώς). Deverbativi: βάσκω, βιβάζω (“fare andare”), βαδίζω. Derivati: (-)βάσις, (-)βατήρ, (-)βάτης, (-)βάτις, (-)βατέω, (-)βατεύω, (-)βάθρον, (-)βαθμός, (-)βάδιον, (-)βαδόν, βηλός, βῆμα (βηματίζω). Il verbo (in composizione con tutti i preverbi) al pres. indica “mettersi in movimento”, al pf. “essere insediato”: con εἰς, come qui, vale propriamente “imbarcare”, “far entrare”, sì che Parmenide sembra connotare anche in senso nautico (più sotto anche ‘odissiaco’) il suo cosmico πλοῦς verso la verità. Dato il contesto ‘eliaco’ sotto rimarcato (vv. 9-11) non si può escludere che il verbo connetta allusivamente il carro parmenideo alla celeberrima ‘coppa del Sole’ (cf. *Titan*. fr. 10 W., *Mimn*. fr. 12 W.<sup>2</sup>).

**πολύφημον:** da πολύς (rad. πολ(φ)-?) In realtà l’alternanza πολ-/πολλ- non è ancora ben chiara [Lejeune §126, Chantraine §110, Pieraccioni §117]) + φήμη (rad. \*bhe₂-/\*bh₂, gr. φᾱ-/φᾱ- di φημί, lat. *fari*, *fabula*, *fateor*, arm. *bam*, forse imparentata con quella di φάινω: “brillare”, “esporre”, cf. ἀποδηλοῦν, πηφασκω, lat. *declāro*). Composto indiretto (essocentrico), determinativo, attributivo. I composti greci, infatti, possono dividersi in diretti (esocentrici, che hanno in sé il proprio significato, per es. γλυκύμαλον) e indiretti (essocentrici), copulativi (per es. δώδεκα) e determinativi, a loro volta distinti in attributivi (per es. ἀκρόπολις) e di dipendenza (per es. Δίφιλος). Secondo Sesto, questa ὁδὸς πολύφημος sarebbe ἡ κατὰ τὸν φιλόσοφον λόγον θεωρία. «Der richtige Weg bringt die entscheidenden Informationen» (Heitsch). Che l’aggettivo non possa significare «vielgerühmt» (Diels-Kranz) è suggerito anche dal v. 27.

**ἄγουσαι:** \*e₂eg-/\*e₂og- > ai. *ájati*, arm. *acem*, lat. *ago*, gr. ἄγω, ὀγμός, “spingere, condurre”. Il verbo si compone con tutti i preverbi. Derivati: ἄγος, στρατηγός, ἄγων, ἄκτωρ, ἀγέλη, ἄγνια, ἄξιος, ἀγωγή. I suffissi del part. erano \*(o)-nt (femm. \*(o)-nt-ja > -ονσα > -ουσα) per pres. e aor. e \*-wet/\*-wot e \*-wes/\*-wos/\*-us per il pf. (dove il greco utilizza la seconda serie per il nom. m. e n. εἰδ-φώς, εἰδ-φός, e per il f. εἰδ-υσ-jə > εἰδυῖα, etc., e la prima per il resto della decl. m. e n.: εἰδ-φός-ος, εἰδότης, εἰδότης, etc.); al medio, il suffisso è sempre -μενος, -μένη, -μενον (forme anaclitiche, e parossitone per il solo pf.: -μένος, etc.) [Chantraine §§333-335, Pieraccioni §§380-383].

**3 δαίμονος:** δαίμων è masch. o femm. dalla rad. \*da(i)- di δαίνομαι, “ripartire”, δαίνωμι, δαίζω, e forse δᾱμος, mentre è senza fondamento l’accostamento a δαίμων (rad. \*da- di διδάσκω, δαῖνοναι), già in Plat. *Crat.* 398b. Indica una “potenza divina” (innominata e non oggetto di culto), da cui i valori di “dio” e “destino”, e quindi di “semidio”, “demone” e – nella cultura cristiana – di “demonio”. Composti: δαμονολάτρως, εὐδαίμων, δεῖδιδαμονία, κακοδαμονέω. Derivati: δαμόνιος, δαμονικός. Questa divinità (non è necessario correggere in δαίμονες, con Stein e Wilamowitz, per togliere un ruolo ‘razionale’ alle ἵπποι, esplicito al v. 4) va probabilmente identificata con la θεά del v. 22 (che Kingsley e Cerri hanno proposto plausibilmente di identificare con la Persefone del culto demetriaco di Elea; successivamente, Cerri ha ipotizzato altresì – ma forse meno felicemente – un riferimento a Ipsipile).

**ἦ:** riferito a ὁδός più probabilmente che non a δαίμων, anche se l'*ordo* è (forse volutamente) ambiguo, e il senso generale non cambia.

**κατά:** \*kmta (cf. gall. *canta*), “giù”, “lungo, secondo, dalla parte di”, “contro”, con il gen. partitivo e con l'acc. di estensione o di direzione; come preverbio ha valore esaustivizzante (indica il compiersi completamente di un'azione) [Schwyzer II 473-481, Pieraccioni §186,10]. Qui indica che il percorso dell'“uomo che sa” si snoda “lungo tutte le città”.

**πάντ(α):** \*pant- (femm. \*pant-ja > πάνσα [cret., tess., arc.] > πᾶσα gr. com., παῖσα eol.). Composti: ἄπασ, παγκρατής. Derivati: παντοῖος, πάντοθεν, πανταχοῦ, πάγχυ, πόνυ. Etimo incertissimo.

**ἄστη:** cf. ai. *vāstu*, toc. A *wast*, B *ost*; gr. *φάστυ* (beot. *φάστιος* [gen.] in *IG VII 3170*), gen. -εος (Hom., ion.), -εως (per analogia con πόλεως); indica la “città” come agglomerato urbano, e talora la “roccaforte”, ma poi genericamente la “città”. Composti: ἀστυνομέω, Ἀστυνάξ. Derivati: ἀστός, ἀστεῖος. Il probabile ipotesto odissiacco (I 3) e l'altrettanto probabile riecheggiamento orfico (fr. 47,3 K.) rendono assai probabile la congettura di Mutschmann (mentre quella di Cerri, tra l'altro, produce sostanzialmente un esametro senza cesura centrale, formando κατά πάνθ' ἄ τ' ἔη un unico blocco metrico) e fanno pensare che, con questa espressione, Parmenide volesse sottolineare l'universalità cosmica del proprio viaggio.

**φέρει:** ancora il pres. generalizzante, dopo l'impf. e l'aor. del verso precedente.

**εἰδότα:** rad. *φειδ-/φοιδ-/φιδ-* (ie. \**ʷeid-* con apofonia) di εἶδος, εἶδωλον, εἶδομαι, ἰδεῖν, οἶδα (ai. *véda*, dor. ἴσαμι; quindi οἶσθα, οἶδε(ν), du. ἴστον, ἴστον pl. ἴδμεν/att. ἴσμεν, ἴστε, ἴσασι, cong. εἰδῶ, εἶδομεν/εἰδῶμεν, etc., imper. ἴσθι, ἴστω, etc., prf. ἴδη, etc., inf. εἰδέναι/ἴδμενα, fut. εἴσομαι/εἰδήσω). Il pf. ha il valore di “sapere” (distinto da ἐπίσταμαι [rad. \*stō-/stē- di ἴστημι con ionica perdita dell'aspirazione dopo ἐπί; il valore di “sapere/conoscere”, “essere abile/esperto” (cf. ἐπιστήμων, ἐπιστήμη) scaturisce da quello di “stare all'altezza”, “essere in grado di ...”] come la teoria dalla prassi, o come la conoscenza generale [preverbi ἐξ-, κατ-, περ]- o la coscienza [preverbio συν-] dalla conoscenza particolare). Derivati: ἴστωρ, ἱστορία, ἱστορέω, ἴδρις, αἰδριεῖν. Non vi sono elementi decisivi per capire se questo “uomo che sa” sia un “iniziato” (Bowra, Burkert) o “colui che già conosce – per avervi viaggiato – la propria strada” (Fränkel, Tarán: cf. *Il. XV 80s. ὡς δ' ὅτ' ἂν ἀίξει νόος ἀνέροσ, ὅς τ' ἐπὶ πολλὴν / γαῖαν ἐληλυθὼς φρεσὶ πευκαλίμησι νοήρη*), ma è indubbio che la strada di cui parla Parmenide non sia e non possa essere l'ὁδός λεωφόρος di *Il. XV 682*, evitata con cura dai Pitagorici (cf. Porphyr. *Vit. Pyth.* 42 τὰς λεωφόρους μὴ βαδίζειν).

**φῶτα:** forse da \*b<sup>h</sup>ḡt- (da \*b<sup>h</sup>ḡt-, “brillare”) > ai. *bhás-*, “luminosità”, “maestà”, e i numerosi composti in -φῶν dell'onomastica greca (Ξενοφῶν, Ἀντιφῶν, etc.). È termine omerico, tragico e in generale poetico, indicante l'“eroe” e quindi l'“uomo”, il “mortale” (ma non è mai applicato a personaggi femminili se non a Elena, in coppia con Menelao, in Eur. *Hel.* 1094 οἰκτρῶ φῶτε) [Chantraine, *DELG 1238, Suppl. 1440s.*]. Il nesso paromeoteleutico εἰδότα φῶτα, oltre a richiamare l'ἴστορα φῶτα di Hes. *Op.* 792, sembra voler condensare una clausola ‘achillea’ (*Il. II 239 ἄρειονα φῶτα*) con una ‘odissiacca’ (*Od. IX 281 εἰδότα πολλά*), a ulteriore conferma dell'*imagerie* eroica con cui Parmenide si autoconnota nel suo cosmico viaggio περὶ παντός.

**4 τῆ:** dat. locativo del dimostrativo \*so, \*sa, \*to, con valore di avverbio di luogo. L'anafora τῆ ... τῆ, con cui Parmenide insista sull'ὁδός per la quale veniva sapientemente condotto, pare ulteriore conferma che l'ἦ del v. 3 si riferisca in primo luogo alla “strada” e non alla “dea”.

**φερόμην ... φέρον:** di nuovo gli imperfetti a indicare quel viaggio particolare.

**γάρ:** da γε + ὄρα, ha valore dichiarativo-causale [Denniston, *GP<sup>2</sup> 56-114*]. Il φέρεσθαι di Parmenide è ‘causato’ dal φέρειν delle cavalle.

**πολύφραστοι:** composto indiretto, determinativo, attributivo da πολύς + rad. \*bhren-/bhrōn/\*bhr̥- di φρήν, φρονεῖν, εὐφρων, etc., dal cui grado 0 φρα- ampliato in -δ-, si avrebbe φράζω (in composizione con quasi tutti i preverbi), φρασι-, -φραδής, -φραστος, φραδῆ, φράδμων, φραδιοσύνη, φράσις, φραστήρ/φράστωρ, φράστης, onom. Πολύφραστος, Φρασίδημος. Il valore dell'epiteto è quello tutto intellettuale di “molto saggio”, “molto abile” (così sono pure le cavalle di Achille in *Il. XIX 400s.* e le mule di Agesia in Pind. *O.* 6,22-27, che presenta un giro espressivo molto simile a quello parmenideo). Gli epiteti di Parmenide e delle cavalle sembrano indicare che il viaggio della conoscenza ha per loro qualcosa di familiare.

**5 ἄρμα:** mic. *a-mo*, rad. di ἀραρίσκω (aor. ἤραρον, pf. ἄρηρα/ἄραρα, aor. pass. ἤρηθη), “adattare, costruire, fornire di”, con suff. \*-sm̥, la cui sibilante spiega l'aspirazione (anticipata), e la cui sonante (da cui si ha ἄ- in ionico-attico, ὀ- in eolico e in arcado-ciprio, in- in latino, un- nelle lingue germaniche, etc.; le altre sonanti indoeuropee sono \*j [ >αλ, λα], \*ṛ [ >α, μ], \*ṛ [α, ν], \*r [α, ρα], nonché le semivocali \*i e \*u [Lejeune § 177]) spiega il vocalismo |o| del miceneo: cf. anche ἀρμή, “cicatrice”, ἀρμός, “giuntura”, e derivati come ἀρμονία, ἀρμόζω, ἀρμόττω, ἀρμοστήρ, Ἀρμόδιος, lat. *arma*. In Hom. nel valore di “carro” è per lo più al pl. ἄρματα. Composti: ἀρματηλάτης, εὐάρματος [Chantraine, *DELG 110s.*].

**ταιίνουσαι:** part. nom. femm. pl. del pres. intensivo a raddoppiamento τι-ταίνω, dalla rad. \*ten-/ton/\*t̥n- di τανυ-, τόνος, τείνω, τάνυμαι, τανάος, τάσις, etc., ai. (aor.) *á-tan*, lat. *ten-do, teneo, tenuis, tentus, con-tentio*, etc.

**κοῦραι:** forse dalla rad. \*kore/\*kreā di κορέννυμι, κόρος, lat. *crē-sco*, con un ampliamento in *ῥ*: mic. *ko-wo, ko-wa*, gr. κόρος, κόρη, ep./ion. κοῦρος, κούρη, dor. κώρα. Composti: κουροτρόφος, ἄκουρος. Derivati: κουρήτες, κόριον, κοράλλιον, κοράσιον, κουρίδιος, κούριος, κορεύομαι, ἐκκορίζω. Il femminile κόρη è per lo più equivalente di θυγάτηρ, meno spesso di παρθένος [Chantraine, *DELG 567s.*]. Anche in questo caso, come in quello della δαίμων poi presentata come θεά al v. 22, Parmenide usa un termine generico, per poi identificare queste “fanciulle” nelle Eliadi al v. 9. Secondo Sesto, si tratterebbe delle αἰσθήσεις (v. 5), e in particolare delle ὁράσεις (v. 9), secondo i moderni delle «dee della luce e dell'illuminazione, ben più necessarie della Memoria [madre delle Muse], in vista della circostanza che Parmenide non si accinge a svolgere, come qualsiasi altro poeta, un racconto mitico, ma un discorso scientifico in senso stretto» (Cerri; così già Fränkel).

**δ(έ):** particella connettiva, correlativa (con μέν), avversativa, incettiva [Denniston, *GP<sup>2</sup> 162-189*]. Forma debole di δή < \*dē (lat. *de?*).

**ἡγεμόνευον:** il verbo è un denominativo da ἡγεμών, derivato nominale di ἡγεύομαι (come ἡγησις, ἡγημα, ἡγήτωρ/ἡγητήρ, ἡγητής, ἡγέτης, da cui diversi composti quali κωνηγέτης, mic. *ra-wa-ge-ta*, etc.), dalla rad. \*sāg- > lat. *sāgio, sāgax*. Un importante composto nominale è Ἀγησίλαος. Se le cavalle, pur πολύφραστοι, hanno una funzione di guida materiale e di trasporto (v. φέρουσιν, v. 2 πέμπτον, ἐς ... βῆσαν, ἄγουσαι, v. 4 φέρον, v. 5 τιταίνουσαι), la guida 'politica e spirituale' è piuttosto (δ') affidata alle κοῦραι.

### **Bibliografia minima**

**Edizioni di riferimento:** H. Diels-W. Kranz, *Die Fragmente der Vorsokratiker*, I, Berlin 1951<sup>6</sup> (1903<sup>1</sup>, 1906<sup>2</sup>, 1912<sup>3</sup>, 1922<sup>4</sup>, 1934<sup>5</sup>), 217-246; L. Tarán, *Parmenides*, Princeton, N.J. 1965; U. Hölscher, *Parmenides. Vom Wesen des Seienden*, Frankfurt a.M. 1969; M. Untersteiner, *Parmenide. Testimonianze e frammenti*, Firenze 1979<sup>3</sup> (1958<sup>1</sup>); N.L. Cordero, *Les deux chemins de Parménide*, Paris-Bruxelles 1984; D. Gallop, *Parmenides of Elea. Fragments*, Toronto-Buffalo-London 1984; A.H. Coxon, *Tha Fragments of Parmenides*, Assen 1986; D. O' Brien, *Études sur Parménide*, I-II, Paris 1987; E. Heitsch, *Parmenides. Die Fragmente*, München-Zürich 1991. **Altre edizioni:** H. Estienne, Parisiis 1573; G.G. Fülleborn, Züllichau-Freystadt 1795, 1-102; S. Karsten, Amsterdam 1835; L. Preller-A.H. Ritter, Gotha 1857<sup>2</sup> (Hamburg 1838<sup>1</sup>); H. Stein, Leipzig 1867; F.A.W. Mullach, I, Paris 1883<sup>2</sup> (1860<sup>1</sup>), 109-130; H. Diels, Berlin 1897; P. Albertelli, Bari 1939; H. von Steuben, Stuttgart 1992<sup>2</sup>.

**Traduzioni italiane:** Untersteiner, o.c.; G. Reale-L. Ruggiu, *Parmenide. Poema sulla natura*, I, Milano 1998<sup>3</sup> (1992<sup>2</sup>, 1991<sup>1</sup>); G. Cerri, *Parmenide di Elea. Poema sulla natura*, Milano 1999.

**Alcuni studi, specie su B 1 e sulla lingua di Parmenide:** C.M. Bowra, *The Proem of Parmenides*, in *Problems in Greek Poetry*, Oxford 1953, 38-53; E.A. Havelock, *Parmenides and Odysseus*, «HSP» LXIII (1958) 133-143; G. Jameson, "Well-Rounded" Truth and Circular Thought in Parmenides, «Phronesis» III (1958) 15-30; K. Deichgräber, *Parmenides Auffahrt zur Göttin des Rechts. Untersuchungen zum Proömium seines Lehrgedichts*, Wiesbaden 1959; H. Schwabl, *Hesiod und Parmenides. Zur Formung des parmenideischen Proömiums*, «RhM» CVI (1963) 134-142; W. Burkert, *Das Proömium des Parmenides und die Katabasis des Pythagoras*, «Phronesis» XIV (1969) 1-30; A.P.D. Mourelatos, *The Route of Parmenides. A Study of Word, Image and Argument in the Fragments*, New Haven-London 1970; K. Bormann, *Parmenides. Untersuchungen zu den Fragmenten*, Hamburg 1971; E. Heitsch, *Parmenides. Die Anfänge der Ontologie, Logik und Naturwissenschaft*, München 1974; A. Capizzi, *La porta di Parmenide*, Roma 1975; A. Capizzi, *Introduzione a Parmenide*, Roma-Bari 1975; H. Pfeiffer, *Die Stellung des parmenideischen Lehrgedichtes in der epischen Tradition*, Bonn 1975; A. Pieri, *Parmenide e la lingua della tradizione epica greca*, «SIFC» XLIX (1977) 68-103; A. Capizzi, *Eschilo e Parmenide. Del circolo poetico siracusano e anche dei compartimenti stagni tra generi letterari*, «QUCC» XLI (1982) 117-133; B. Feyerabens, *Zur Wegmetaphorik beim Goldblättchen aus Hipponion und dem Proömium des Parmenides*, «RhM» CXXVII (1984) 1-22; S. Austin, *Parmenides: Being, Bounds and Logic*, New Haven 1986; R. Böhme, *Die verkannte Muse. Dichtersprache und geistige Tradition des Parmenides*, Bern 1986; E. Martineau, *Le "coeur" de l'ἀλήθεια*, «RPhA» IV (1986) 33-86; A. Capizzi, *Trasposizione del lessico omerico in Parmenide ed Empedocle. Osservazioni su un problema di metodo*, «QUCC» LIV (1987) 107-118; P.J. Dehon, *Les recommandations de la déesse. Parménide, fr. 1, 28-32*, «RPhA» VI (1988) 271-289; C.H. Kahn, *Being in Parmenides and Plato*, «PP» XLIII (1988) 237-261; G. Pugliese Carratelli, *La θεά di Parmenide*, «PP» XLIII (1988) 337-346; L. Ruggiu, *Unità e molteplicità in Parmenide*, «PP» XLIII (1988) 347-372; M.M. Sassi, *Parmenide al bivio. Per un'interpretazione del proemio*, «PP» XLIII (1988) 383-396; N.L. Cordero, *La déesse de Parménide, maîtresse de philosophie*, in J.-F. Mattéi (cur.), *La naissance de la raison en Grèce. Actes du congrès de Nice, mai 1987*, Paris 1990, 207-214; E.D. Floyd, *Why Parmenides Wrote in Verse*, «AncPhil» XII (1992) 251-265; G. Wöhrle, *War Parmenides ein schlechter Dichter? Oder zur Form der Wissensvermittlung in der frühgriechischen Philosophie*, in AA.VV., *Vermittlung und Tradierung von Wissen in der griechischen Kultur*, Tübingen 1993, 167-180; M.L. West, *La filosofia greca arcaica e l'Oriente*, trad. it. Bologna 1993 (ed. or. 1971), 287-296; A.C. Cassio, *Da Elea a Hipponion e Leontinoi: lingua di Parmenide e testi epigrafici*, «ZPE» CXIII (1996) 14-20; J. Mansfeld, *Die Offenbarung des Parmenides und die menschliche Welt*, Assen 1996; G. Cerri, *Il v. 1, 3 di Parmenide: la ricognizione dell'esperienza*, in AA.VV., *Μοῦσα*. «Scritti in onore di G. Morelli», Bologna 1997, 57-63; H. Fränkel, *Parmenide*, in *Poesia e filosofia della Grecia arcaica*, trad. it. Bologna 1997 (ed. or. 1951<sup>1</sup>, 1962<sup>2</sup>, 1969<sup>3</sup>, ed. ingl. 1975), 459-470; P. Meijer, *Parmenides Beyond the Gates: The Divine Revelation on Being, Thinking and the Doxa*, Amsterdam 1997; H.-C. Günther, *Aletheia und Doxa. Das Proömium des Gedichts des Parmenides*, Berlin 1998; K.R. Popper, *Il mondo di Parmenide. Alla scoperta della filosofia presocratica*, trad. it. Casale Monferrato 1998 (ed. or. 1998); P. Kingsley, *In the Dark Places of Wisdom*, Inverness 1999; F. Condello, recens. a Cerri 1999 [q.v.], «Eikasmós» XI (2000) 462-471.

**Indici:** G. Messina, *Index Parmenideus*, Genova 1987.

**Altra bibliografia:** Untersteiner, o.c. IX-XXV; G. Reale, *Note di aggiornamento*, in E. Zeller-R. Mondolfo, *La filosofia dei Greci nel suo sviluppo storico*, I/8. *Gli Eleati*, Firenze 1967, 381-423; F. Ademollo, *Vecchi e nuovi contributi all'interpretazione parmenidea*, «Prometheus» XX (1994) 27-43; Sotera Fornaro-Monica Negri-Isabella Tacchini, *Bibliografia della letteratura greca*, in *Lo spazio letterario della Grecia antica*, III, Roma 1996, 595-596.